

## 💵 সুনান আত তিরমিজী (তাহকীককৃত)

হাদিস নাম্বারঃ ৫৬৪

8/ किञावूल जूमू'वा (जूमू'वात नाभाय) (إليه عن رسول الله عن رسول الله عن رسول الله الله عن الله

পরিচ্ছেদঃ ৪৬. শংকাকালীন নামায (সালাতুল খাওফ)

باب مَا جَاءَ فِي صَلاَةِ الْخَوْفِ

## আরবী

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بِنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بِنِ أَبِي الشَّوَارِبِ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بِنُ زُرِيْعٍ، حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُهْرِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم صلَّى صَلاَةَ الْخَوْفِ بِإِحْدَى الطَّائِفَتَيْنِ رَكْعَةً وَالطَّائِفَةُ الْأَخْرَى مُواجِهِةُ الْعُدُوِ ثُمَّ انْصَرَفُوا فَقَامُوا فِي مَقَامِ إِعْدَى وَجَاءَ أُولَئِكَ فَصلَّى بِهِمْ رَكْعَةً أُخْرَى ثُمَّ سَلَّمَ عَلَيْهِمْ فَقَامَ هَوُّلاَءِ فَقَضَوْا رَكْعَتَهُمْ وَقَامَ هَوُّلاَءِ فَقَضَوْا رَكْعَتَهُمْ وَقَامَ هَوُلاَءِ فَقَضَوْا رَكْعَتَهُمْ عَلَيْهِم فَقَامَ هَوُلاَءِ فَقَضَوْا رَكْعَتَهُمْ عُولَاءَ فَقَضَوْا رَكْعَتَهُمْ . قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ . وَقَدْ رَوَى مُوسَى بْنُ عُثْبَةَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ مِثْلَ هَذَا . قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ وَحُذَيْفَةَ وَزَيْدِ بْنِ ثَابِتِ عَبَّاسٍ وَأَبِي هُرُيْرَةَ وَابْنِ مَسْعُود وَسَهْل بْنِ أَبِي حَثْمَةَ وَأَبِي عَيَّاشٍ الزُّرَقِيِّ وَاسْمُهُ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَأَبِي عَمْرَهِ الذَّوْفِ عَنِ الْنَبِي عَلَيْشِ الزُّرَقِيِّ وَاسْمُهُ الْنِ عَبَاسٍ وَأَبِي مَكْرَةَ . قَالَ أَبُو عِيسَى وَقَدْ ذَهَبَ مَالِكُ بْنُ أَبِي عَيَّاشٍ الزُّرَقِيِّ وَاسْمُهُ الْنِي عَبَاسٍ وَأَبِي بَكْرَة . قَالَ أَبُو عِيسَى وَقَدْ ذَهَبَ مَالِكُ بْنُ أَنِي عَيَّاشٍ الزُّرَقِي وَالسَّمُهُ الْنَ بَنِ أَبِي حَثْمَة وَهُو قَوْلُ الشَّافِعِيّ . وَقَالَ أَحْمَدُ قَدْ رُويَي عَنِ النَّبِيّ وَسَلَاهِ الْبُوبِ إِنْ أَبْعِي عَنِ النَّبِيّ صَلَوْة الْخَوْفِ فَوَالَ الْمَوْفِ . وَرَأَى أَنْ بُرُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ تَبْتِ صَلَى الله عليه وسلم فِي صَلَاةِ الْخَوْف . وَرَأَى أَنَ كُلُّ مَا رُويَ عَنِ النَّبِيِ صَلَى الله عليه وسلم فِي صَلَاةِ الْخَوْف فَهُو جَائِزٌ وَهَذَا عَلَى الرِّوايَاتِ . وَرَأَى أَنَ كُلُ مَا رُويَ عَنِ النَّبِي صَلى الله عليه وسلم فِي صَلَاةِ الْخَوْف فَهُو جَائِزٌ وَهَذَا عَلَى قَدْرِ الْخَوْف . قَرَأَى أَنَ كُلُ مَا رُويَ عَنِ النَّبِي صَلَى الله عليه وسلم فِي صَلَاةِ الْخَوْفُ فَهُو جَائِزٌ وَهَذَا عَلَى قَدْرِ الْخَوْف . قَلَا الشَّوَا الْمَوْف فَيَا عَلْو الْمَوْفَ فَا عَلْ الْمُوف . وَرَأَى أَنْ أَلَى الْمُوف . قَرَأَى أَنَ الْمُوف . قَالَ الْ

## বাংলা

৫৬৪। সালিম (রহঃ) থেকে তার পিতার সূত্রে বর্ণিত আছে, নবী সাল্লাল্লাহু 'আলাইহি ওয়াসাল্লাম দুই দলের মধ্য থেকে এক দলের সাথে এক রাকাআত নামায আদায় করলেন। এ সময় অপর দল শত্রুর মুখামুখি দাড়িয়ে থাকলো। তারপর প্রথম দল এক রাক'আত আদায় করে দ্বিতীয় দলের জায়গায় অপেক্ষায় থাকল। দ্বিতীয় দল



আসলে তিনি তাদের সাথে দ্বিতীয় রাকাআত নামায আদায় করে সালাম ফিরান। তারা উঠে নিজেদের বাকী রাকাআত পূর্ণ করলো। তারপর তারা আবার অপেক্ষায় থাকলো এবং প্রথম দল এসে তাদের বাকি রাকাআত পূর্ণ করলো। —সহীহ। সহীহ আবু দাউদ- (১১৩২), ইরওয়া- (৩/৫০), বুখারী ও মুসলিম।

আবু ঈসা বলেনঃ এ হাদীসটি সহীহ।

মূসা ইবনু উকবার সূত্রেও এ হাদীসটি বর্ণিত হয়েছে। এ অনুচ্ছেদে মাসউদ, সাহল ইবনু আবু হাসমা, আবু আইয়াশ আয-যুরাকী ও আবু বাকরাহ (রাঃ) হতেও হাদীস বর্ণিত আছে।

ইমাম মালিক বিপদকালীন নামাযের ব্যাপারে সাহল ইবনু আবৃ হাসমা (রাঃ)-এর হাদীসের অবলম্বন করেছেন।
ইমাম শাফিঈও তার অনুসরণ করেছেন। ইমাম আহমাদ বলেছেন, নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লামের নিকট
হতে বিপদকালীন নামাযের বেশ কয়েকটি পদ্ধতি বর্ণিত আছে। আমি এগুলোর মধ্যে শুধু সাহল ইবনু আবু
হাসমার হাদীসকেই সহীহ মনে করি। অনুরূপভাবে ইসহাক ইবনু ইবরাহীম বলেছেন, নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি
ওয়াসাল্লামের নিকট হতে বিপদকালীন নামাযের বেশ কয়েকটি পদ্ধতিই বর্ণিত আছে। এগুলোর যে কোন
পদ্ধতিতেই নামায আদায় করা যায়। এটা বিপদকালীন অবস্থার উপর নির্ভর করবে। তিনি আরো বলেছেন, আমি
অন্যান্য বর্ণনার উপর সাহলের বর্ণনাকে প্রাধান্য দেই না।

## **English**

Salim narrated from his father:

"The Prophet prayed Salat Al-Khawf, praying one Rak'ah with one of the two groups, while the other group was facing the enemy. (When the first group finished they first Rak'ah with him), they went and took position (of the second group, facing the enemy). Then the second group came and he led them in another Rak'ah, then he said the Taslim to them, while the group proceeded to complete their (second) Rak'ah. Thereafter, the first group stood up to finish their (second) Rak'ah."

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ হুসাইন আল-মাদানী □ বর্ণনাকারীঃ সালিম ইবনু 'আবদুল্লাহ্ (রহঃ)

🧕 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন